

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Istorie și Filosofie
1.3 Departamentul	Istorie medievală, premodernă și istoria artei
1.4 Domeniul de studii	Istorie
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studiu / Calificarea	Istorie

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Paleografie româno-chirilică						
2.2 Titularul activităților de curs	Prof. Dr. Ovidiu Ghitta						
2.3 Titularul activităților de seminar	Prof. Dr. Ovidiu Ghitta						
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	6	2.6. Tipul de evaluare	C	2.7 Regimul disciplinei	DS

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/laborator	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/laborator	28
Distribuția fondului de timp:					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					20
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					60
Tutoriat					6
Examinări					2
Alte activități:					
3.7 Total ore studiu individual					98
3.8 Total ore pe semestru					140
3.9 Numărul de credite					6

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	•
5.2 De desfășurare a seminarului/laboratorului	•

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> • Lingvistice • Metodologia cercetării documentelor din epoca premodernă și modernă scrise în limba română • Cunoașterea instituțiilor emitente de documente și a evoluției scrisului/alfabetizării în Tarile Române • Cunoașterea principalelor corpusuri de documente romano/chirilice • Aprofundarea literaturii secundare cu privire la paleografia romano-chirilică
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> • Etică profesională • Comunicare academică și științifică

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> • Însușirea metodelor de cercetare istorică bazate pe sursele istorice primare
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> • Cursul are ca obiectiv inițierea studenților în descifrarea și transcrierea documentelor redactate în limba română cu ajutorul alfabetului chirilic. Fiind al doilea semestru de studiu, accentul cade pe exerciții, pe îmbunătățirea cunoștințelor de specialitate, a tehnicilor de lectură și transcriere a documentelor. În paralel, studenții vor aprofunda câteva teme importante pentru înțelegerea practicării acestui tip de scriere și, respectiv, pentru cunoașterea problemelor ridicate de transcrierea și editarea textelor româno-chirilice.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
Trăsăturile grafice ale cărții tipărite	Prelegere	
Practica scrierii româno-chirilice	Prelegere	
Reformarea scrierii româno-chirilice	Prelegere	
Înlocuirea alfabetului chirilic cu cel latin	Prelegere	
Transcrierea și editarea textelor româno-chirilice	Prelegere	
	Prelegere	
Bibliografie Bianu, N. Cartoian, <i>Album de Paleografie românească (scrierea chirilică)</i> , București, 1940; E. Vîrtosu, <i>Paleografia româno-chirilică</i> , București, 1968; C. Boroianu, <i>Texte vechi românești. Album de paleografie româno-chirilică</i> , București, 1972; V. Vasilescu, A. Boianu, <i>Scrierea chirilică românească</i> , București, 1982; N. Edroiu, <i>Paleografia româno-chirilică</i> , Cluj-Napoca, 2001		

8.2 Seminar / laborator	Metode de predare	Observații
Exerciții: descifrarea și transcrierea unor texte		
Hrisovul lui Mihail Racovita, domnul Moldovei, pentru un loc din hotarul domnesc al tirgului Iasi (26 noiembrie 1703)		
Document din 22 decembrie 1730 de la Grigore Ghica, domnul Moldovei		
Pisani din biserici și manastiri din Bucuresti (sec. XVIII-XIX)		
Inscriptii din biserici maramuresene (sec. XVIII – Tema Judecatii de Apoi)		
Insemnari marginale pe carti de cult (sec. XVIII-XIX)		
Circulare in limba romana expediate de Andrei Bacinschi, episcop de Muncaci		
Liturghier, Blaj, 1775 (fragmente)		
Hrisov de danie al lui Alexandru Mavrocordat (20 iulie 1786)		
Samuil Micu, Istoria domnilor Tarii Moldovei (fragmente)		
Petru Maior, Istoria pentru inceputul romanilor in Dachia (fragmente)		
Dimitrie Cantemir, Hronicul romano-moldo-vlahilor (1835, fragmente)		
1848 - Printipiile noastre pentru reformarea patriei		
Bibliografie Bianu, N. Cartoian, <i>Album de Paleografie românească (scrierea chirilică)</i> , București, 1940; E. Vîrtosu, <i>Paleografia româno-chirilică</i> , București, 1968; C. Boroianu, <i>Texte vechi românești. Album de paleografie româno-chirilică</i> , București, 1972; V. Vasilescu, A. Boianu, <i>Scrierea chirilică românească</i> , București, 1982; N. Edroiu, <i>Paleografia româno-chirilică</i> , Cluj-Napoca, 2001		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

<ul style="list-style-type: none"> In cuprinsul sau cursul foloseste manualele si albumele cele mai cunoscute din istoriografia romaneasca pentru a facilita accesul studentilor la formarea deprinderilor si abilitatilor de cercetare istorica.
--

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Cunoasterea bibliografiei speciale a disciplinei	Examen scris	25%
	Cunoasterea evolutiei scrierii romano-chirilice	Examen scris	25%
10.5 Seminar/laborator	Transcrierea si interpretarea textelor	Scris	50%

10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none">• Obținerea notei 5 pentru promovarea la toate cele trei criterii de evaluare.			

Data completării

.....

Semnătura titularului de curs

.....

Semnătura titularului de seminar

.....

Data avizării în departament

.....

Semnătura directorului de departament

.....